

## Hamdi Tawfiq

📍 Demetrio Spinola, nº15, 1ºC, 18003 Granada (Spain)

📞 0034691247313

✉ tawfiqhamdi@gmail.com

Place and date of birth: Granada, 24/03/1985

Nationality: Spanish



### SPANISH LANGUAGE TEACHER

I'm an organised, self sufficient and proactive person. I am a good professional public speaker and I have good abilities to successfully train and teach.

I like to pay attention to details because they are them which make the difference.

#### EDUCATION AND TRAINING

- |                         |  |
|-------------------------|--|
| 03/10/2010 – 30/06/2012 | <b>Specific Master's degree in teaching Spanish as a foreign language</b><br>Universidad de Granada, Granada (Spain) |
| 01/09/2005 – 01/02/2010 | <b>Bachelor's of translation and intepreting</b><br>Universidad de Granada, Granada (Spain)                          |

#### WORK EXPERIENCE

- |                          |  |
|--------------------------|--|
| October 2016 – Present   | ● Freelance translator<br>Translating from English, Spanish and Arabic to Spanish and Arabic. - Spain -  |
| 2006 - Present           | ● Private classes teacher<br>Spanish and Arabic for all the levels, courses and ages. English for children.<br>- Spain -   |
| January 2015 - July 2016 | ● Spanish language teacher<br>Instituto Cervantes, Ammán – Jordan -  |
| Decem. 2015 - June 2016  | ● Receptionist<br>Alqasr Metropole Hotel 4 ****, Ammán – Jordan -  |
| April 2015 - Decem 2015  | ● Translator, mediator and interpreter<br>European Union & FIIAPP, Ammán - Jordan -<br>"Institution Building for the National Electric Power Company (NEPCO)".       |
| December 2014            | ● Translator, mediator and interpreter<br>European Union & FIIAPP, Ammán - Jordan -<br>"European Twinning Project (strengthening the capacities of the Audit Bureau) |
| Agust 2014 - Novemb 2014 | ● Manager tour<br>Al Andalus Tours - Spain -   |

July 2011 - Novemb 2014	<ul style="list-style-type: none"> <li>Languages teacher Spanish &amp; Arabic language teacher. English teacher for children. - Language Academy – Spain -</li> </ul>
November 2011	<ul style="list-style-type: none"> <li>Translator, mediator and interpreter Translator, mediator and interpreter for Saudi Arabians inspectors. Agreement between the Saudi Arabian and Spanish Ministries of Health. Training group in Algeciras - Languages: Spanish, Arabic and English - Spain -</li> </ul>
Novem 2010 – May 2011	<ul style="list-style-type: none"> <li>Trainee teacher 100 hours of training as a Spanish language teacher - All levels and courses. CLM Universidad de Granada – Spain -</li> </ul>
May 2010 – June 2010	<ul style="list-style-type: none"> <li>Translator Translator of guidebooks for Junta de Andalucía Autonomous Government of Andalusia – Spain -</li> </ul>
July 2009 – Octubre 2009	<ul style="list-style-type: none"> <li>Manager tour Private company - Spain -</li> </ul>
2006 – 2007	<ul style="list-style-type: none"> <li>Translator and Interpreter Private company, Hispanic /Arabic trade exhibitions. – Jordan -</li> </ul>

LANGUAGES AND SKILLS

Mother tongue(s) : Spanish, Arabic

Other language(s) : English, Italian, French

Other Languages	UNDERSTANDING		SPEAKING		WRITING
	Listening	Reading	Spoken interaction	Spoken production	
<b>English</b>	C1	C1	C1	C1	C1
<b>Italian</b>	B2	C1	B2	B2	B2
<b>French</b>	B1	B2	B1	B1	B1

**\*\* Levels: A1 and A2: Basic user - B1 and B2: Independent user - C1 and C2: Proficient user \*\***  
[Common European Framework of Reference for Languages](#)

**Job-related skills**

- Operating systems (Mac and Windows 7, 8 &10)
- Office (Word, Powerpoint, Excel, Access and Outlook)
- Internet (browsing and e-mail).

**Hobbies**

- Reading - Universal literature from all over the World -
- Writting
- Sports
- Travelling